

Index

- Abdullah, Ibrahim, 107
 Abidjan, Ivory Coast, 135
 Abrahams, Peter, 63–66
 Adejunmobi, Moradewun, 151
 African National Congress (ANC), 109,
 111, 129, 145
 Afrikaans, 67
 Ahadzie, Sika, 138–40
 Akan languages, 10, 83, 88, 169
 Akan Trio, 83*F.* 8
 Akpan, Ekwere Otu, 105
 Akpos, 143
 Albert, Miller O., 95–97
 Alexandra, Johannesburg, 70
 bus boycotts, 109–11, 113
 Allen, Lara, 156
 Amin, President Idi, 120
 Ampadu, Nana, 176
 Andersson, Ruben, 134
 Angola, 72, 120, *See also* Luanda, Angola
 dance music, 128
 Arabic, 34, 124
 script (ajami), 27, 33, 37
 verse, 26–27
 Aribiloso (poet), 33–37
 Asante-Darko, Nimrod, 176
 Askew, Kelly, 5, 122, 125, 126, 165
 Asma'u, Nana, 27

 Babasawa, Zacharie, 140
 Bakhtin, Mikhail, 172
 Balogun, Ola, 148
 Bambatha uprising, 156

 Bame, Kwabena N., 85–87
 Banda, President Hastings Kamuzu,
 120, 167–68
 Barber, Karin, 7, 11, 41, 79, 131,
 144, 162
 Barbot, Jean, 23–24
 Bastian, Misty, 104
 Basutoland, 57, *See also* Lesotho; Sotho
 Becker, Heike, 4, 151
 Bekolo, Jean-Pierre, 148
 Bello, Muhammad, 27
 Bemba, 14, 52
 Beni dance, 3, 6, 52, 53, 108–09, 123
 Birmingham, David, 26, 28
 Black Consciousness Movement (BCM),
 109, 112
 Bosman, Willem, 23, 24–25, 42–43
 Botswana, 45, 71
 Bouchard, Vincent, 165
 Boyd, Jean, 27
 Brazzaville, 5
 British South Africa Company
 (BSAC), 114
 Bunyan, John, 39
 Burkina Faso, 120
 film, 148

 Callaci, Emily, 98
 Callinicos, Luli, 45
 Cameroon, 75, 148
 Cape Town, South Africa, 22, 25
 Nollywood audiences, 152
 rap, 155

- Chartier, Roger, 11
- Charwe (medium), 115
- Cherin, Cheri (artist), 136F, 14
- chimurenga songs. *See* Zimbabwe, Zimbabwean: liberation songs
- Chirambo, Reuben, 120, 167–68
- cinema, 79, 80, 97, 147–48, *See also* film
- Cissé, Souleymane, 148
- cities, 7, 62, 73
in colonial era, 77–80
depicted in pamphlets, 95–97
and globalisation, 133–37, 163
migrants to, 14, 106, 110, 128, 134, 136
and popular literature, 98–99
and popular music, 99
- Cole, Catherine, 84–85, 86
- Collins, John, 84, 87–88, 176
- Congo, Congolese, 1, 46, *See also*
Kinshasa
film, 165
mines, 45
music, 99, 120, 124, 145, 167
painting, 2, 131, 166, 172
television, 41
theatre, 41
- Cooper, Frederick, 109
- Coplan, David, 5, 25, 50, 55–57, 62, 170
- Copperbelt, 4, 5, 13, 14, 15, 45, 46, 52, 53, 72, *See also* Northern Rhodesia; Zambia
- Crisp, Jeff, 45
- Dahomey, Dahomeyan, 34, 75, *See also* Burkina Faso
- Dakar, Dakarois, 79, 101, 135
rap, 152–53, 154
- dansi. *See* Tanzania, Tanzanian: dansi music/dance
- Dar es Salaam, Tanzania, 98, 99, 162
Nollywood audiences, 152
'underground' rappers, 153
- De Boeck, Filip, 137
- Delius, Peter, 51
- Diawara, Mamadou, 28–29, 131
- Dikobe, Modikwe, 63, 66–70
- Dodson, Don, 90
- Dube, J. L., 171
- Duran, Lucy, 173
- Durban, South Africa, 68, 71, 155, 170
- Edmondson, Laura, 122
- Ekpo, Violetta, 105
- Englund, Harri, 140
- Enugu, Nigeria, 45, 89, 90, 95, 96–97
- Epstein, A.L., 4, 15
- Erlmann, Veit, 10, 71
- Esan, Oluyinka, 151
- Ethiopia, 12, 37, 65
- Fabian, Johannes, 6, 7, 41, 71, 129, 166
- Fair, Laura, 165
- Fante, 81, 83
- Ferguson, James, 54, 133
- First, Ruth, 110, 111
- Fodio, Shehu Usuman dan, 27
- Frederiksen, Bodil Folke, 121
- Freetown, Sierra Leone, 106–08, 113
- French Equatorial Africa, 13
- Fuglesang, Minou, 147
- Fulani, 27, 34, 37
- Fulfulde, 37
- Furniss, Graham, 121, 147
- Geenen, Kristien, 137
- Ghana, Ghanaian, 10, 13, 134, *See also* Gold Coast
concert party, 5, 38, 80–89
fiction, 165
hiplife music, 131, 153, 161
music, 169, 176
popular music, 146
radio, 139–40, 146
theatre, 17, 99, 120, 149, 168, 173
- Gikandi, Simon, 137
- globalisation, 133, 147
- Gold Coast, 2, 23–25, 72, 75, 103, *See also* Ghana
mines, 45, 46
music, 99
theatre, 10, 80–89
- Goldstein, Joshua, 145
- Gqoba, W. W., 102
- Graebner, Werner, 169
- Grant, Andrea, 147
- Green, Margaret, 105
- Green-Sims, Lindsey, 80
- Gunner, Liz, 41, 131
- Gutkind, Peter, 78
- Guyer, Jane, 137

- Hall, Stuart, 11
 Hausa, 27, 90, 102
 court poetry, 27
 language, 88
 novels, 121, 174
 verse, 27
 video film, 147, 174
 Hellmann, Ellen, 4, 68
 Higginson, John, 45
 Hinderer, Anna, 38
 hiplife. *See* Ghana, Ghanaian: hiplife
 music
 Hiskett, Mervyn, 27, 28
 Hofmeyr, Isabel, 39
 Hondo, Med, 102
 Honwana, Alcinda, 137
 Hunwick, John, 28
 Hussein, Ebrahim, 102
- Ibn Battuta, 21–22
 Igbo, 90, 104
 Indians, 12, 120
 interpretation
 challenges of, 16–17
 by local audiences, 14, 16, 30, 114, 165,
 166, 167–68, 178
 traditions of, 5
 Ivory Coast, 75. *See also* Abidjan
- James, Deborah, 134
 Jedlowski, Alessandro, 151
 Jewsiewicki, Bogumil, 71, 131,
 166
 Johannesburg, South Africa, 4, 13, 45,
 62, 63, 66, 68, 70, 73, 110–11, 155,
 159, 170
 Johnson, John William, 41
 Johnson, Samuel, 32–33, 37, 74
 Jolobe, J.J.R., 102
 juju music. *See* Nigeria, Nigerian:
 juju music
- Kaarsholm, Preben, 11
 Kabila, President Joseph, 140,
 146
 Kaboré, Gaston, 148
 Kalela dance, 5, 6, 52–54, 108
 Katanga, 6
 Kavanagh, Robert, 112
 Kent, Susan Kingsley, 104
 Kente, Gibson, 111–13
- Kenya, Kenyan, 5, 6, 12, 33, 103, 114, 144
 film, 136
 internet and social media, 142–43,
 145, 159
 radio, 138–40
 video film, 142
 Kerr, David, 153, 162–63
 Khoikhoi, 25, 109
 Kimble, Judy, 56
 kingdoms, pre-colonial, 2, 12, 28, 30, 33,
 34, 45, 55–56, 109, 115
 Kinjeketile, 102, 103
 Kinshasa, DRC
 artists, 16F. 1, 136F. 14
 music, 167
 Nollywood audiences, 151, 152
 street boys, 137
 television, 140, 141F. 15, 146
 Koch, Eddie, 68
 Korieh, Chima J., 90
 Kriger, Norma, 117
 Krings, Matthias, 144–45, 151–52,
 167
 Kufuor, President, 161
 Kunzler, Daniel, 156, 158
- Lagos, Nigeria, 10, 40, 76, 79, 95,
 96, 97, 101, 143, 144, 149, 150,
 151, 171
 Lamu, Kenya, 34
 Indian films, 147
 Lan, David, 115–17
 Lange, Siri, 122, 125
 Larkin, Brian, 76, 147
 Lebanese, 11
 Lesotho, 45. *See also* Basutoland; Sotho
 labour migration, 55–57
 lifela, 54–62
 Ligaga, Dina, 142–43
 Lijadu, E.M., 37
 Lingala, 140
 literacy, 13, 19, 21, 37–40, 43, 78–79, 89,
 91, 98, 170
 Lobengula, 115
 Lodge, Tom, 111
 Luanda, Angola, 22
 carnival, 25–26, 28, 120
 Luganda, 153
- Maake, Nhlanhla, 55, 57
 Maasai, 155

- Mafuya, Mabel (singer), 110
 Makeba, Miriam, 71
 Makengele, Sapin (artist), 16F, 1
 Makmende, 142–43, 150F, 17
 Malaquais, Dominique, 134
 Malawi, 45, 98, 120, 140, 167–68,
 See also Nyasaland
 Mali, Malian, 9, 21, 120, 146
 film, 148
 music, 131, 173
 oral genres, 28–29
 Sunjata epic, 41
 Mamani, Abdoulaye, 102
 Manatsa, Zexie, 118
 Manding languages, 37
 Mapantsula (film), 109
 Mapfumo, Thomas, 118, 119
 Martin, Phyllis, 5, 13
 Masekela, Hugh, 71
 Masquelier, Adeline, 137
 Matera, Marc, 104
 Mbembe, Achille, 13, 135
 Mbodj-Pouye, Aissatou, 79
 McLaughlin, Fiona, 146
 McNeill, Fraser, 145
 Mda, Zakes, 102
 media, 39, 41, 71, 148, 152
 and creativity on the street, 160–63
 deregulation, 19, 130–32,
 137–47, 159–60
 digital, 138
 internet. *See also* Kenya, Kenyan:
 internet and social media; Tanzania,
 Tanzanian: novels
 Internet, 142, 151
 newspapers, 39–40, 137, 144
 publics, 172
 radio, 121, 137, 138–40, 142, 173
 representations of Africa, 1, 2
 social, 141, 145
 state control of, 121
 study of, 5, 8, 130
 television, 137, 140, 142, 173
 used by religious
 organisations, 145–46
 video film, 131, 138, 144, 146,
 147, 148–49, 152, 160, *See also*
 Nollywood; entries for video film
 under Hausa; Kenya; Nigeria;
 Senegal; Swahili; Tanzania; Yoruba
 Mends, W., 108
 Mensah, E. T., 169
 Meyer, Philip and Iona, 4
 Mhlambi, Innocentia, 156–58
 migrant labour, 2, 4, 6, 19, 44–62, 63, 71,
 73, 81, 115, 130, 173
 mines, 44–47, 73, *See also* Congo;
 Copperbelt; Ghana; Gold Coast;
 Nigeria; Sierra Leone; South Africa;
 Southern Rhodesia; Zimbabwe
 culture associated with, 71–72
 mine-site dances, 51–54
 missionaries, 22, 34, 37–39, 57, 121, 123
 Mitchell, J.C., 5, 52–54
 Mitchell, Timothy, 160
 Mlama, Penina Muhando, 122
 Mobutu
 President Sese Seko, 120
 Moi, President Daniel arap, 142
 Mokitimi, 'Makali, 57–61
 Mombasa, Kenya, 34–35, 36, 108
 Moodie, T. Dunbar, 50, 51
 Moorman, Marissa, 128
 Morris, Rosalind, 50
 Moshoeshoe, 55
 Moulard-Kouka, Sophie, 153–54
 Mozambique, 5, 25, 45, 52, 116, 176
 Mpiana (singer), 167
 Mtukudzi, Oliver, 119
 Mufwankolo (theatre troupe), 41
 Muhammad, Abdullahi bin, 27
 Mutswairo, Solomon, 171
 Muyaka bin Haji, 33–37
 Nairobi, Kenya, 15, 136
 Nollywood audiences, 152
 novels, 99
 Namibia, 151
 NeHanda (spirit), 115, 116, 118, 119
 Nesbitt, Lewis, 48–49
 Newell, Sasha, 135
 Newell, Stephanie, 94, 165
 newspapers. *See* media: newspapers
 ngoma. *See* Tanzania, Tanzanian: ngoma
 music/dance
 Niger, 74, 153
 Niger River, 74, 75, 89
 Nigeria, Nigerian, 9, 33, 75, 86, 89, 90,
 91, 94, 98, 103, *See also* Women's
 War 1929
 Christian "night vigils", 15
 cinema, 147

- Indian films, 147
 Islamic literacy, 26–28
 juju music, 5, 99
 mines, 45, 46, 72
 music, 11, 174
 nineteenth-century wars, 33
 northern, 76
 romantic novels, 174
 schools, 90
 theatre, 8, 98, 131
 video film, 146
 western, 34, 174
 Nixon, Rob, 70, 71, 132
 Nkrumah, Kwame, 89, 120, 176
 Nollywood, 147–52, 160, 173, 175
 distribution within Africa, 151–52
 Face of Africa (video film), 143F16, 149, 150
 Glamour Girls (video film), 149–50
 Living in Bondage (video film), 149
 Nongqawuse, 102, 103
 Northern Rhodesia, 6, 46, 52, 72, 103, 167, *See also* Zambia; Copperbelt
 Ntarangwi, Mwenda, 154, 158–59
 Nupe, 37
 Nuttall, Sarah, 156
 Nyame, E.K., 82
 Nyamnjoh, Francis, 134, 141, 145
 Nyasaland, 6, 167, *See also* Malawi
 Nyerere, President Julius, 102, 121, 123, 124

 Obadare, Ebenezer, 162
 Obiechina, E. N., 90, 91–92, 93
 Odhiambo, Christopher, 139, 140
 Ogali, Ogali A., 92, 93, 94
 Okome, Onookome, 151, 152
 Ongala, Remmy, 168–69
 Onitsha, Nigeria, 89–90
 market literature, 5, 89–97, 98, 99, 151, 171
 orality
 continued vitality of, 41
 interface with literacy, 40, 170
 oral genres, 9, 13, 14, 17, 28, 32, 101
 oral genres and media, 131, 142
 oral genres as historical sources, 28–33
 oral genres in rap, 153
 oral performance, 27, 172

 oral traditions, 7, 27–29, 37, 121, 132, 148, 167, *See also* Aribiloso; Mali:
 oral genres; Mali: Sunjata epic;
 Muyaka bin Haji; Rwanda: oral
 genres; Xhosa: praise poetry; Yoruba:
 poetry; Zulu: praise poetry
 oral transmission, 21
 Orphan Do Not Glance (concert party
 play), 87–88
 Otiono, Nduka, 162
 Ouedraogo, Idrissa, 148
 Ousmane, Sembène, 148
 Oyegoke, Lekan, 15
 Oyo, Nigeria, 34

 Paiva family, Mozambique, 176–77
 Pan-African Congress (PAC), 109
 Pedi, 44, 51
 Perullo, Alex, 122
 Peterson, Derek, 79
 photographs, 131
 Pieterse, Edgar, 155, 156
 Pongweni, Alec, 117–19
 popular
 culture, as field of study, 4–12, 130
 definitions of, 4, 7–12, 32, 36, 41–42
 Powdermaker, Hortense, 4, 5
 Pype, Katrien, 140, 146, 151

 Qabula, A. T., 41
 Quaresma, 162–63
 Quayson, Ato, 160–62

 radio. *See* media: radio
 railways, 57, 73, 74–77, 81, 89–90, 99, 105
 employees, 81, 103, 106–07
 Ranger, Terence, 5–6, 52, 53, 54, 109, 115–17
 rap/hip hop, 11, 15, 146, 152–59, 178,
 See also Cape Town; Dakar;
 Dar es Salaam; Luganda; South
 Africa; Swahili; Tanzania; Wolof;
 X-Plastaz; Zulu
 Scenti no!!, 161–62
 Reuster-Jahn, Uta, 144
 Rhodes, Cecil, 114
 Rhodes-Livingstone Institute, 4–5, 14
 roads, 99
 in colonial period, 73, 75–77, 81, 90, 98
 in concert party plays, 87

- Rockstone, Reggie, 153
 Roitman, Janet, 135
 Rotich, Julia, 145
 Rwanda, Rwandan
 oral genres, 30–32
 popular music, 146
- Saad, Siti binti (taarab singer), 10, 124, 125F12
 Sadau, Rahama, 146
 Said, Seyyid, 34
 Salter, Thomas, 120
 Samba, Chéri, 166, 172
 Sankara, Thomas, 120
 Sarraounia, 102, 103
 Scheld, Suzanne, 135
 school, 1, 13, 41, 68, 90, 106, 154, 170,
 See also literacy
 and Ghanaian concert party,
 80–81
 in *The Marabi Dance*, 66, 67
 mentioned in *lifela*, 60–61
 and Onitsha market literature, 91
 primary school leavers, 40, 90, 98
 pupils, 88, 109, 171
 and social advancement, 9–10, 39,
 78–79, 94, 169
 and social change, 19, 38, 105, 130
 teachers, 1
- Schulz, Dorothea, 146
 Sena language, 176
 Senegal, 74, 75
 television, 146
 video film, 146
 Shaka, 55, 156, 157, 171
 Shepherd, R.W.J., 38
 Shigongo, Eric, 143
 Shipley, Jesse Weaver, 131, 141, 147,
 160, 161–62
 Shona
 novel, 171
 Sidney (the Rap Ninja), 161
 Sierra Leone, 72, 75, 106, 134, *See also*
 Freetown
 mines, 46
 Sikujua, Mwalimu, 33
 Simone, AbdouMaliq, 134, 137
 Sinoia, battle of, 115
 Smith, Ian, 115
 Smith, Pierre, 31
 Solberg, Rolf, 112
 Sole, Kelwyn, 68
- Somalia
 oral genres, 41
 Sophiatown, Johannesburg, 47, 70,
 110, 131
 Sotho, 2, 17, 44, 50, 51, 53, 54–62, 67,
 159, 171, 173, *See also* Basutoland;
 Lesotho
 South Africa, South African, 5, 10, 12, 13,
 38, 39, 40, 41, 45, 78, 102, 103, 131,
 134, 170
 AIDS education, 145
 dance, 97
 mines, 2, 45, 46–51, 55, 71, 76–77
 music, 25, 99
 protest movements, 109–13
 rap, 155–59
 township culture, 5, 62–71, 72, 131–32
 xenophobia, 159
 South African Communist Party
 (SACP), 109
 South African Student Organisation
 (SASO), 112
 Southern Rhodesia. *See also* Zimbabwe
 mines, 45, 52, 115
 Soyinka, Wole, 7, 42
 Spitzer, Leo, 108
 Ssebaduka, Christopher (singer),
 120–21
 St Janet (singer), 174
 strikes, 41, 100, 103–04, 106–09, 113
 Sunjata epic. *See* Mali, Malian:
 Sunjata epic
 Suriano, Maria, 124
 Swahili, 2, 33, 37, 162
 culture, 12
 in hip hop, 154, 155, 158
 Mambo Leo, 124
 mashairi poetry, 35, 36
 music, 168
 novel, 98–99, 121, 143
 rap, 153
 Swahili coast, 34
 in taarab music, 124–25
 theatre, 102
 in video film, 151
 Szombati-Fabian, Ilona, 71, 166
- taarab music, 126, 127, 173, *See also*
 Tanzania, Tanzanian; Zanzibar
 Tanganyika, 6, 123
 Tanganyika African National Union
 (TANU), 122

- Tanzania African National Union (TANU), 121
- Tanzania, Tanzanian, 116, 133, 163F20
cultural policy, 5, 121–26, 127–28
danshi music/dance, 124
film, 165
music, 122, 165, 168
ngoma music/dance, 123–24
novels, 143–44, 145
rap, 2, 154–55
taarab music, 124–26
theatre, 98, 122
video film, 151–52
- Taylor, Reverend W. E., 33
television. *See* media: television
- Thomas, I. B., 171
- Thometz, Kurt, 92
- Thompson, Katrina Daly, 155
- Titanic, the, 144, 167
- Togo, 75, 98
- Topp Fargion, Janet, 10
- Tuareg, 37
- Uganda, 120
- Ugor, Paul, 149
- Ungrateful Husband, The (concert party play), 85–87
- uprisings, 100–01, 102, 103, 113, 127, 179. *See also* strikes; women: protest genres
- Vail, Leroy, 176–77
- Van der Geest, Sjaak, 169, 176
- Van Onselen, Charles, 45, 52
- Vansina, Jan, 31
- Venda, 145
video. *See* media: video film
video film. *See* media: video film
- Wa Mungai, Mbugua, 15, 160
- Waterman, Christopher A., 11
- Weiss, Brad, 133
- Wells, Robin E., 56, 57
- Wenzel, Jennifer, 178
- Werrason (singer), 167
- West Africa
educated elites, 39
- West Africa, West African
Slave Coast, 42
travelling theatres, 40
- White, Bob, 120
- White, Landeg, 176–77
- Windhoek, Namibia
Nollywood audiences, 152
- Wolof
rap, 153
women. *See also* Women's War 1929
in AIDS education, 145
and the city, 92, 93–94
denunciations of, 11, 94–95, 158
and new media spaces, 173–74
and Nollywood, 149–51
and oral genres, 29, 31, 41
protest genres, 100, 104–06, 107, 113, 177
and religious genres, 15, 146, 174
Sotho chanted poetry, 61–62
taarab music, 124
and township culture, 63, 64–65
- Women's War 1929, 104–06, 113
- Xhosa, 112
cattle killing, 102, 178
praise poetry, 56, 102
- X-Plastaz, 155
- Yali-Manisi, David, 102
- Yeku, James, 143
- Yoruba, 2, 32, 37, 88, 90, 170
novel, 40, 121, 171
poetry, 33–34, 36
theatre, 8, 11, 38, 41, 43, 131, 148, 149, 165, 171–72, 173, 174–75
video film, 148–49, 175
- Zambia, 120. *See also* Northern Rhodesia; Copperbelt
- Zanzibar, 10, 34, 124, 173
- Zezeza, Paul, 2
- Zimbabwe African National Union (ZANU), 116, 118, 119
- Zimbabwe African People's Union (ZAPU), 116
- Zimbabwe, Zimbabwean, 1, 12, 13, 45, 159
liberation songs, 5, 12, 114–19
mines, 45
- Zulu, 53, 55, 67
novel, 171
praise poetry, 41
radio, 131
rap, 153, 156–57
- Zuluboy, 156–57